



WWW.PHILIPPWINTERBERG.COM

Philipp Winterberg

EGBERT TURNS RED

에그베르트 얼굴이 빨개졌어요



Philipp Winterberg

EGBERT TURNS RED

에그베르트 얼굴이 빨개졌어요

Philipp Winterberg

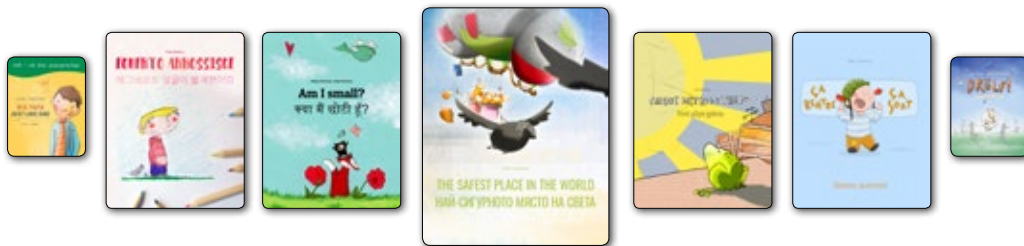
EGBERT TURNS RED

에그베르트 얼굴이 빨개졌어요



Korean (한국말/한국어/조선말/조선어/고려말)
English (English)

Translation (Korean): Jane Moon, Min-jae Dekena, Joo Yeon Kang and Blend Team
Translation (English): Philipp Winterberg, Sandra Hamer, David Hamer and EUP Team

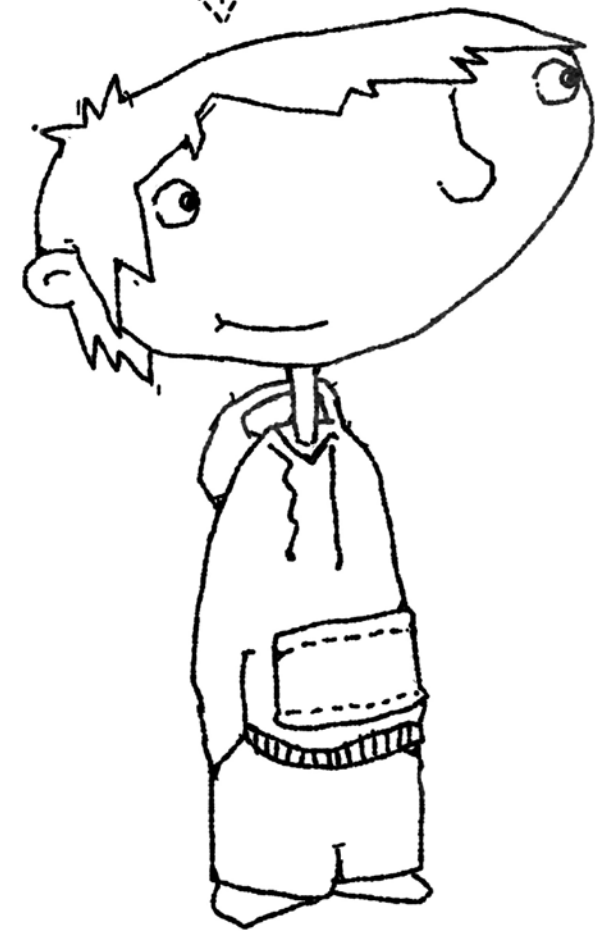


www.philippwinterberg.com



얘는 에그베르트야.
This is Egbert.

나는 에그베르트라고 해.
I'm Egbert.





에그베르트는 녹색을 제일 좋아해.
특히 에메랄드색과 용을 아주 좋아해.

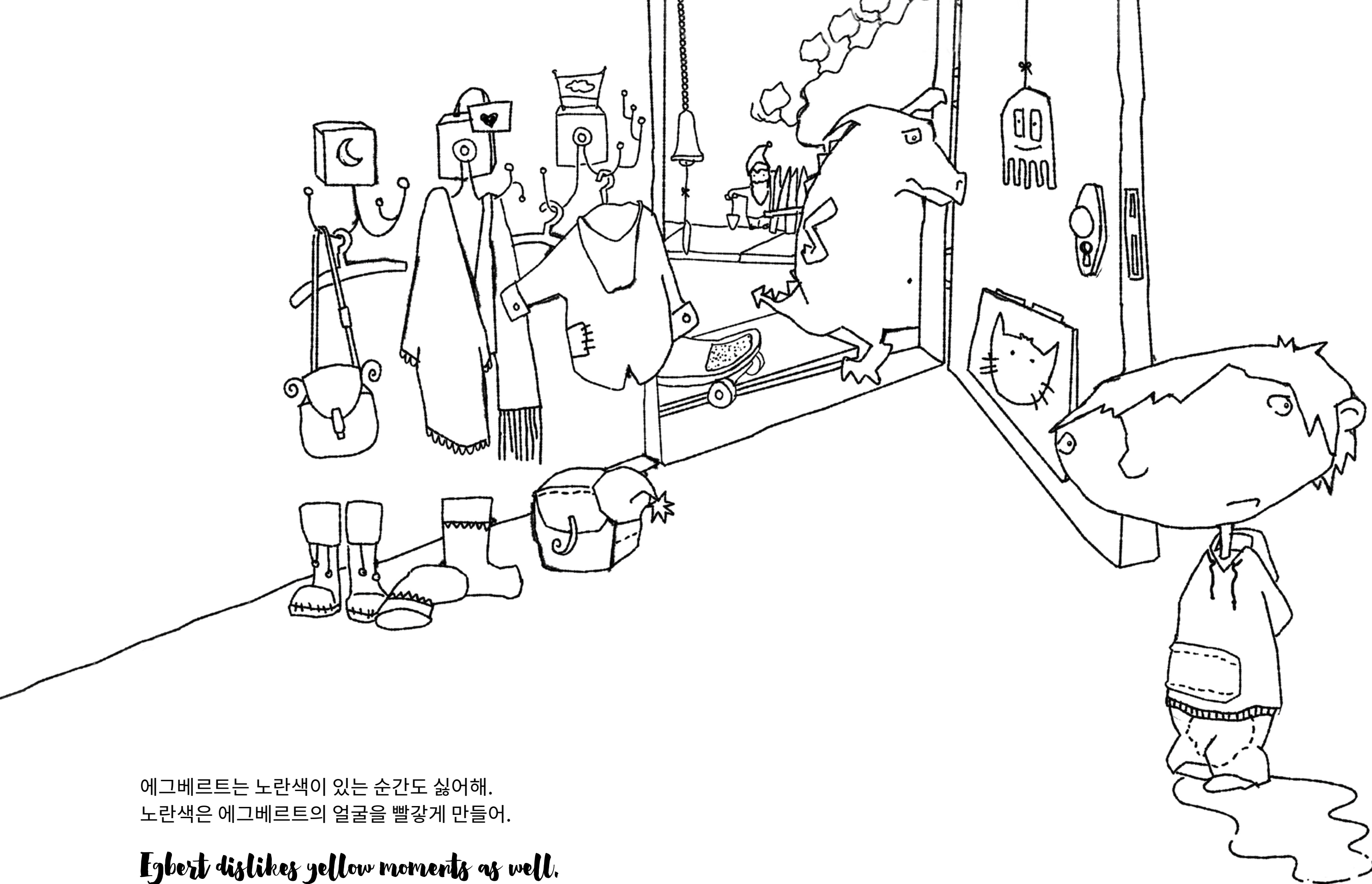
*Egbert loves green things.
Especially emeralds
and dragons.*

하지만, 노란색 꿈은 좋아하지 않아.

Egbert dislikes yellow dreams.

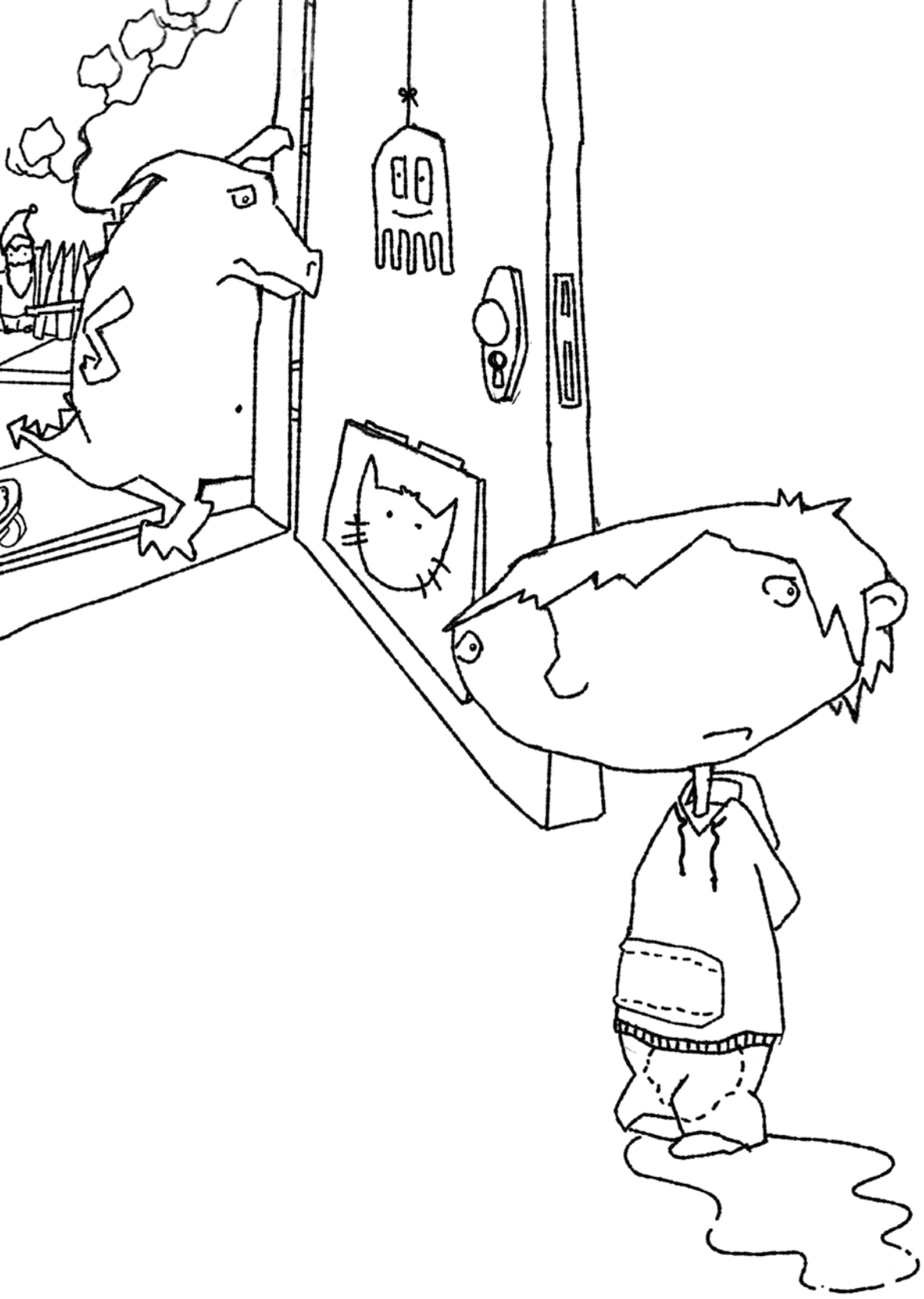






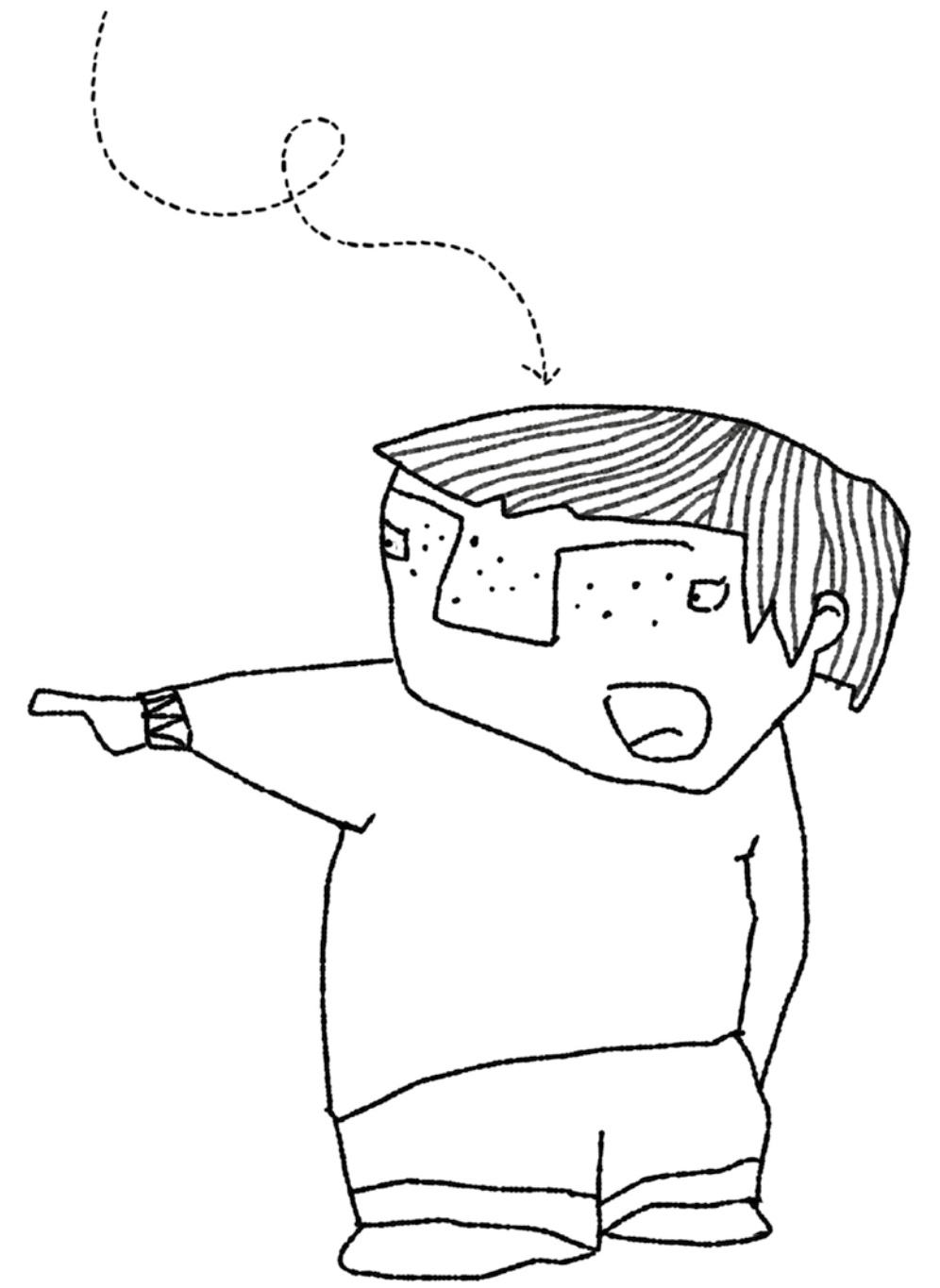
에그베르트는 노란색이 있는 순간도 싫어해.
노란색은 에그베르트의 얼굴을 빨강게 만들어.

*Egbert dislikes yellow moments as well.
They make Egbert turn red.*



얘는 만프레드야.

This is Manfred.





싸개베르트! 싸개베르트!
에그베르트는 아기야!

**PEEBERT! PEEBERT!
EGBERT IS A BABY!**

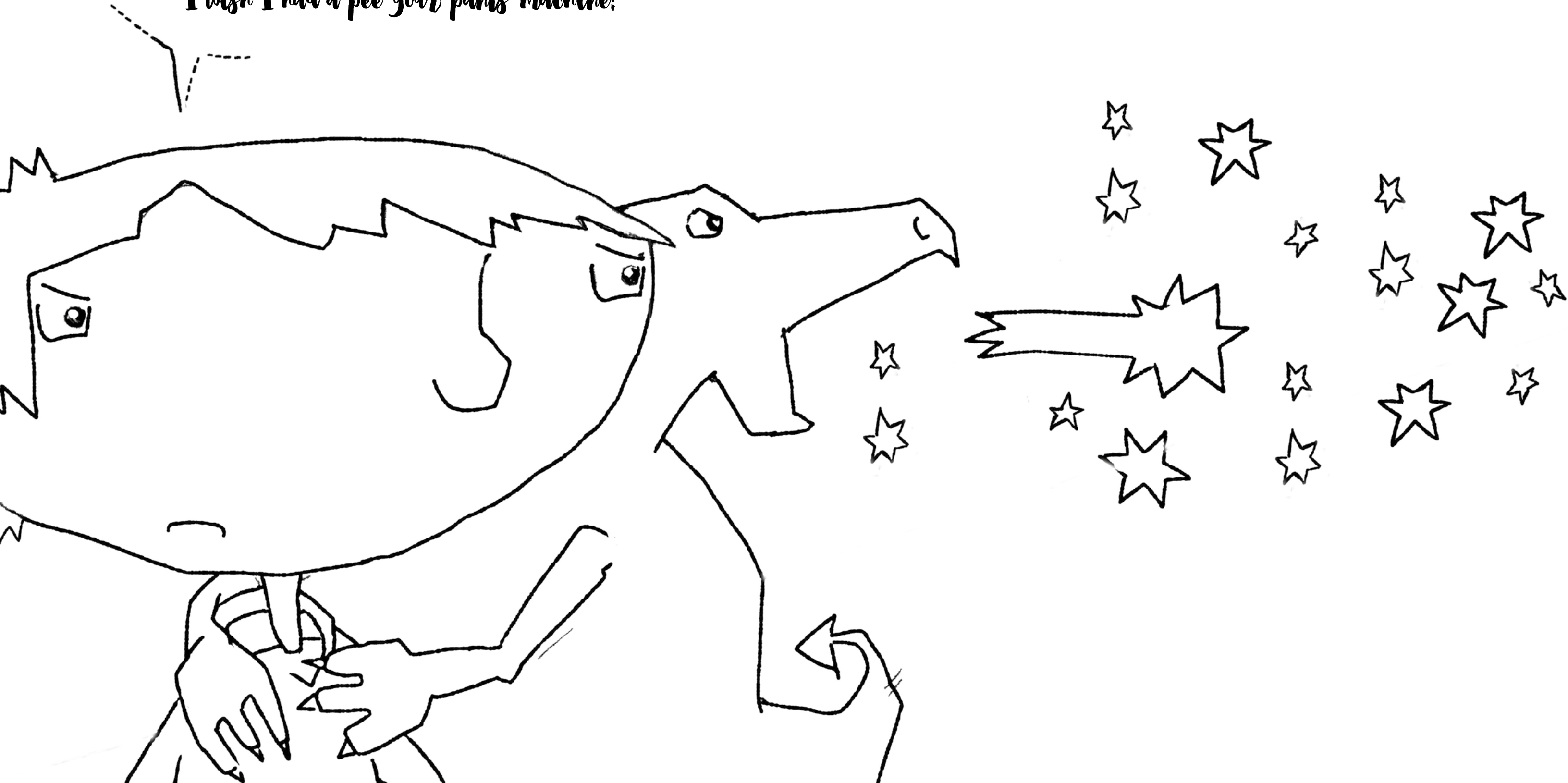
만프레드가 이렇게 악을 올리면, 에그베르트 얼굴은 아주 새빨강게 변해. 잔뜩 화가 나서 얼굴이 아주 빨개져.

*When Manfred is mean, Egbert also turns red.
Very angry and red.*



멍청한 만프레드!
나한테 지금 오줌싸개 기계가 하나 있었으면 좋겠어!

*Stupid Manfred!
I wish I had a pee-your-pants-machine!*





에그베르트한테 아주 좋은 생각이 떠올랐어.
만프레드를 놀라게 해야지!

*Egbert has a plan.
Manfred will be... surprised!*







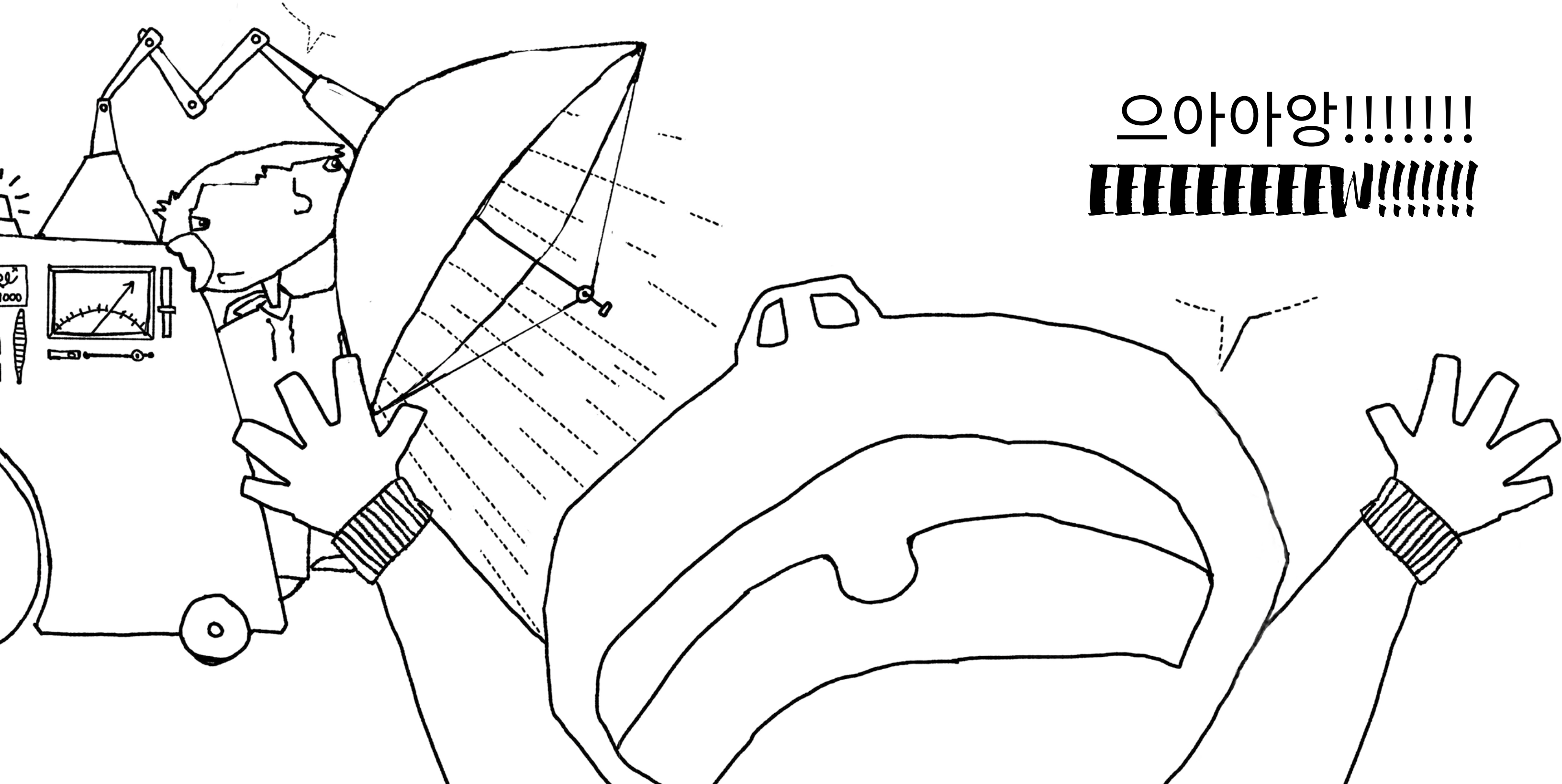
오줌싸개 기계를 눌러서, 만프레드를 놀라게 하면 깜짝 놀라서
오줌을 싸게 될 거야.

에그베르트의 계획은 그대로 이루어졌어.

*The pee-your-pants-machine clicks and blinks
and Manfred pees his pants.
Egbert's plan works.*

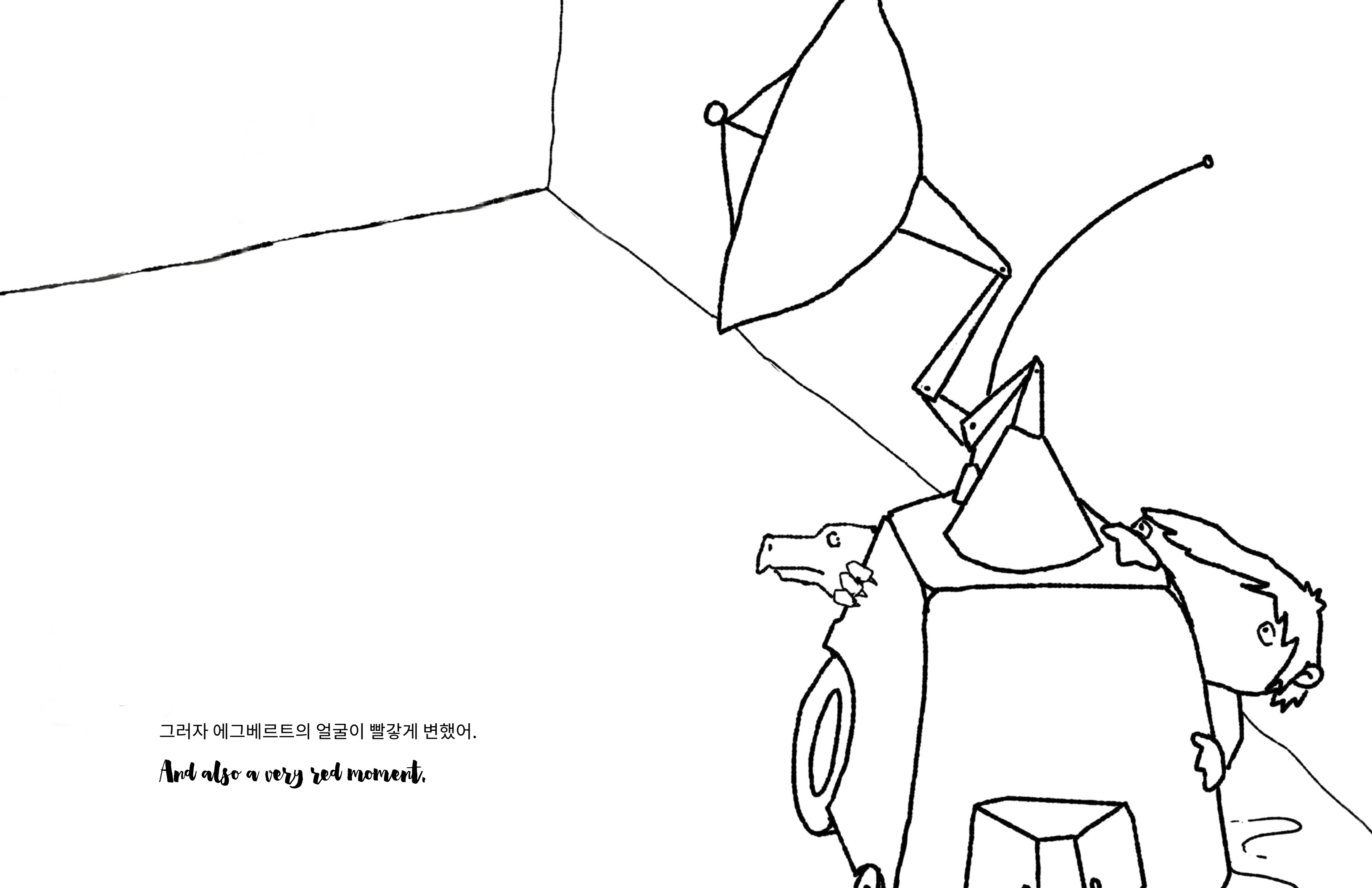
싸개프레드! 싸개프레드!
만프레드는 아기야!

**PEEFRED! PEEFRED!
MANFRED IS A BABY!**



으아아앙!!!!!!
EEEEEEEEEW!!!!!!!





그러자 에그베르트의 얼굴이 빨강게 변했어.

And also a very red moment.

이런 안돼! 만프레드를 싸개프레드로
만들었더니 내가 그만 못된베르트가
되어 버렸어. 미안해!

*Oh-no! I made Manfred a Peefred
and became a Meanbert myself.
I'm sorry!*

후유.
이젠 녹색 꿈을 꾸고 싶어!

*Sigh, I wish I had
a green dream!*





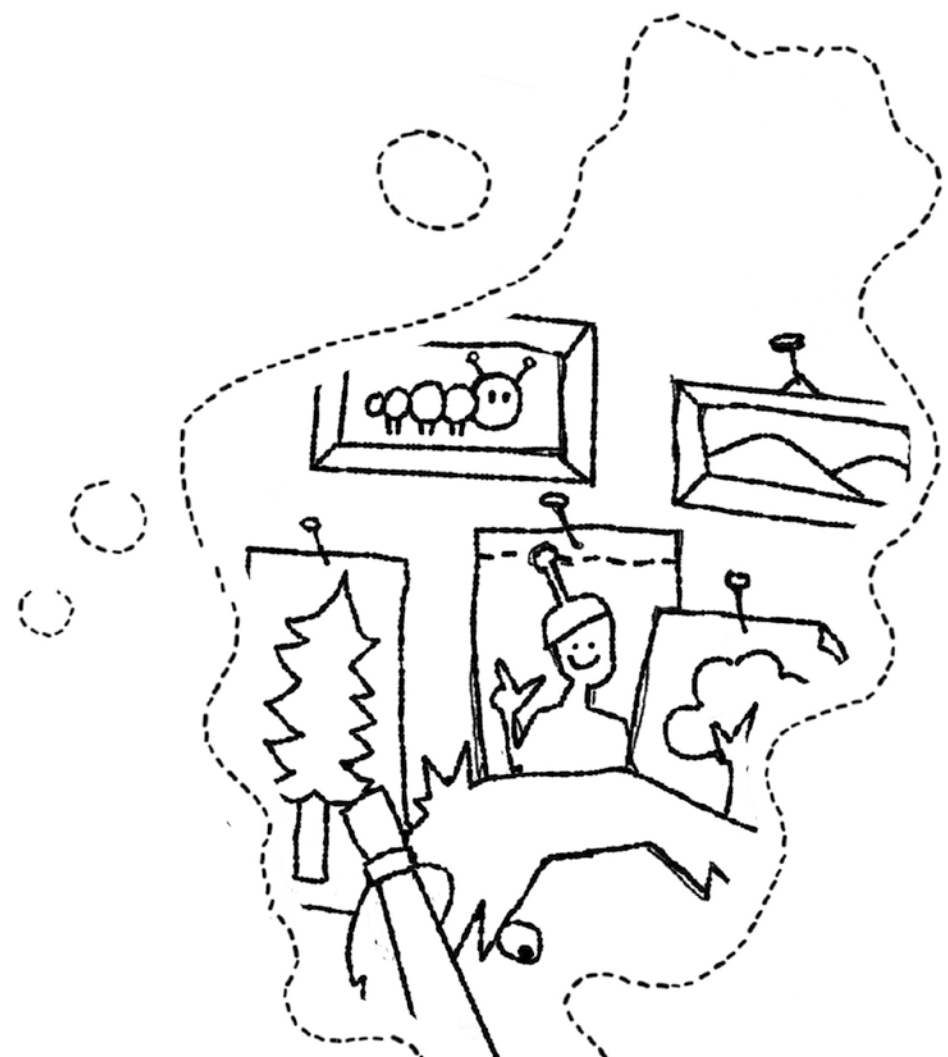


















Print this children's picture book?

Download *Egbert Turns Red* in more than 100 languages and dialects as PDF and print it for your children as often as you like.

No personal information, no registration, no e-mail, no newsletter, no obligations, just free:

www.philippwinterberg.com



About the Author...



Philipp B. Winterberg M.A. studied Communication Science, Psychology and Law. He lives in Berlin and loves being multifaceted: He went parachuting in Namibia, meditated in Thailand, and swam with sharks and stingrays in Fiji and Polynesia.

Philipp Winterberg's books introduce new perspectives on essential themes like friendship, mindfulness and happiness. They are read in languages and countries all over the globe.



